



Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Urdd Gobaith Cymru x TG Lurgan

Media Coverage Report August 2024



Coverage Overview

Total Coverage

Date	Outlet	Outlet Type	Reach*
23 August 2024	TG4 Nuacht	Broadcast (TV)	40,000
22 August 2024	Galway Bay FM	Broadcast (Radio)	139,000
28 August 2024	Irish Independent	Print	183,102
28 August 2024	Irish Independent	Online	10,000,000
23 August 2024	RTÉ News Online	Online	13,000,000
23 August 2024	Extra.ie	Online	1,300,000
23 August 2024	RTÉ Social Channels (X, Instagram)	Social	2,000,000 (combined followers)

Total Reach 26,662,102

*Estimated reach is based on publicly stated media outlets figures on audience / listenership / circulation/ hits / rate cards



Broadcast

TV

Nuacht TG4

1st March 2023

Viewership: 40,000



Watch [here](#) – From 07:09



Broadcast

Radio

Galway Bay FM
22 August 2024
Listenership: 139,000



Listen [here](#) – From the beginning



Print

Seachtain

Saor gach Céadaoin leis an Irish Independent

Irish Independent
28.08.24

SPÓRT + SPRAOI + SIAMSAÍOCHT ISTIGH

An fhoireann órga...

Bí ag dúil le boinn d'Éirinn sna Cluichí Para-Olimpeacha



An Conradh ag tacú le ré nua don Ghaeilge sa chomhairle is mó ó thuaidh

Le Tuairiscí Seachtain

Tá Conradh na Gaeilge ag mbeith don phobal ó thuaidh tacaí le dul chuimhinn amach sa cruinnithe mar gheall gur labhairt síad Gaeilge fúil.

Ach anois tá moltaí ag comhairle an phobail ag an chomhairle



chenna leis an Ghaeilge a chur ar feithéid nach bhíadhas riann ó thuaidh.

Agus dar le b'íofaigh Cumarsáide le Conradh na Gaeilge, an Dr Pádraig Ó Tuairigh, go bhfuil pobal Gaeilge na cathrach ag fanacht iada go leor le bualannas cúl ina gcomhairle.

Tá na moltaí mar chuid de b'íofaigh aca le píe ag an phobal seo mína amach romhainn. Dúirt Pádraig: "Tá na moltaí seo bunaithe ar an t-ádh a gceadnaíonn i

FOCLÓIRÍN

naimhdeas: hostility
corpóraideach: corporate

mholtaí ará déanta ag Saincolaithe Chomhairle na hÍorpa agus ar na Náisiúin Aontaithe.

"Tagann sé breis agus 25 bliain de teanga - cearrúch comhairleoir amach sa cruinnithe mar gheall gur labhairt síad Gaeilge fúil."

I measc na moltaí sa dréachphoibail, tá sé tugtha le fíor go mbeith áit iarrach ag an Ghaeilge i gcomhairle agus teacht arachaidh ón Chomhairle, agus go mbeith cónas aistriúcháin ar fáil le haghaidh cruinnithe agus imeachtaí eile.

Bíodh an Ghaeilge ar comhlíbhail leis an Bhearla i gcomarsáid chearparaideach na Chomhairle. Idirgheall air, bíodh an Ghaeilge leis an Bhearla a chur chuige sa chomhairle, ach beidh cinn líbhearta amháin ann ach iad a iarracht.

B'íodh an Ghaeilge leis an Bhearla a chur chuige sa chomhairle, ach beidh cinn líbhearta amháin ann ach iad a iarracht.

Tá an comhairleach pobail oscailte amach ar fáil iad a iarracht.

Tá na moltaí mar chuid de b'íofaigh aca le píe ag an phobal seo mína amach romhainn. Dúirt Pádraig: "Tá na moltaí seo bunaithe ar an t-ádh a gceadnaíonn i

Dhá thír, cúis amháin: Éire is an Bhreatain Bheag le chéile



Ar lean ar leanachach 4

6 Nuacht



Le Róisín Ní Mhuilín
B'íodh an t-ádh a gceadnaíonn i...



GAEILGE GAN EAOLA
B'íodh an t-ádh a gceadnaíonn i...



Craic Róise
B'íodh an t-ádh a gceadnaíonn i...



Le Róisín Ní Mhuilín
B'íodh an t-ádh a gceadnaíonn i...



Le Róisín Ní Mhuilín
B'íodh an t-ádh a gceadnaíonn i...



Le Róisín Ní Mhuilín
B'íodh an t-ádh a gceadnaíonn i...



Dhá thír, pobal amháin
agus grúpaí na n-óg ag ceiliúradh i gConamara



Dhá thír, pobal amháin
agus grúpaí na n-óg ag ceiliúradh i gConamara



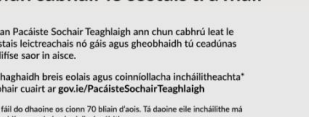
Líú Lúnasa: Féile na nGael óg
ag teacht in aibíocht i mbliana



Saor ar ché ag an oifig
bail de Léid Góthaigh



Saor ar ché ag an oifig
bail de Léid Góthaigh



Níl le déanamh ach clíceáil
chun cabhair le costas tí leat

Online

Irishindependent.ie

28 August 2024

Readership: 1,300,000

Dhá thír, pobal amháin agus grúpaí na n-óg ag ceiliúradh i gConamara

Bíonn buaicphointí éagsúla ag daoine a chuireann deireadh an tsamhraidh in iúl, idir thorthaí na hArdeistiméireachta a fháil, dul ar laethanta saoire thar lear sula dtéann na gasúir ar ais ar scoil nó freastal ar fhéile cheoil amháin eile. Ach do ghrúpaí áirithe, tá buaicphointe thar a bheith speisialta ina nasctar ceol, cairdeas, neart damhsa agus mionteangacha.

Chun deireadh a chur leis an samhradh, tagann pobal TG Lurgan, a bhíonn lonnaithe in Indreabhán i nGaeltacht Chonamara, le chéile chun ceolchoirm speisialta a chur ar stáitse.

I mbliana, d'eagraigh TG Lurgan ceolchoirm fhuinniúil i gcomhpháirt le Urdd Gobaith Cymru, eagraíocht óige sa Bhreatain Bheag a bunaíodh sa bhliain 1922, agus bhí an cheolchoirm sin ar siúl Dé hAoine seo caite.

Ní hé seo an chéad uair ag an dá ghrúpa ag obair as lámh a chéile mar is é seo an t-ochtú togra atá curtha i dtoll a chéile acu. Thosaigh an dá eagraíocht ag teacht le chéile le linn aimsir Covid agus is léir go bhfuil an togra ag dul ó neart go neart ó shin.



Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Irish Independent 

Deir Céad-Aire na Breataine Bige, Eluned Morgan, faoin togra: “I measc na rudaí go léir atá i gcoitinne ag an mBreatain Bheag agus Éirinn, tá an ceol fite fuaite inár bhféiniúlachtaí náisiúnta.”

Mar sin, luíonn sé le réasún go bhfuair leaganacha d’amhráin os cionn milliún radharc ar líne, idir ardáin físeán agus ceoil, leaganacha d’amhráin ar nós Texas Hold ‘Em le Beyoncé níos luaithe i mbliana agus Golau’n Dallu/Dallta ag na Soilse nó Blinding Lights le The Weeknd, mar is fearr aithne air, sa bhliain 2021.

Mar sheoid na bliana seo, cuireadh leagan d’amhrán le Florence The Machine, Dog Days Are Over, ar stáitse. Toradh na hoibre sin? Amhrán draíochtúil le ceangal comhtháite idir an Ghaeilge agus an Bhreatnais.

Le beoshruthú ar fáil ar líne ag TG Lurgan agus ar fáil ar na meáin shóisialta ag BLOC TG4, ardán ar líne atá curtha ar fáil ag TG4 dóibh siúd atá os cionn 18 mbliana d’aois, ní hamháin go raibh daoine ar fud fad na cruinne in ann a bheith ag breathnú ar an ócáid ar líne, ach bhí os cionn 400 scoláire ó Choláiste Lurgan, 30 scoláire ón Urdd agus 500 duine áitiúil i láthair ag an ócáid Dé hAoine.

Bhí meascán den dá theanga le cloisteáil ar feadh na hoíche, bhí comhláithriú ar an bpríomhstáitse agus ar chúl stáitse mar a raibh na láithreoirí ag déanamh iarrachtaí cúpla nath a fhoghlaim óna chéile.

De bhrí go raibh an seó ar siúl ar feadh ceithre uair an chloig, bhí deis ag neart grúpaí ó chúrsaí Gaeltachta na bliana seo a bheith ar stáitse le leaganacha Gaeilge d’amhráin ar nós Diamonds le Rihanna, Rasputin le Boney M agus Starships le Nicki Minaj.

Continued on next page

KÁNO
COMMUNICATIONS
A WEBER SHANDWICK PARTNER

Irishindependent.ie
28 August 2024
Readership: 1,300,000

Some pictures used in online article

Dúirt Mícheál Ó Foighil, Stiúrthóir TG Lurgan, le Seachtain: “Ní hamháin go dtaispeánann an ócáid is déanaí seo tallann dhaoine óga Lurgan agus na Breataine Bige, ach taispeánann sé an cion thar na bearta atá acu dá gcultúr agus dá n-ealaíona dúchais chomh maith céanna.”

Is léir ó na sluaite a bhí i láthair go bhfuil an nasc idir an dá ghrúpa seo ag neartú chuile bhliain agus go bhfuil an t-uafás le teacht ón gcomhpháirtíocht sna blianta amach romhainn.



Link to online article [here](#)

RTE.ie

23 August 2024

Readership: 13,000,000

Excitement builds for Conamara gig in Irish and Welsh

Excitement is mounting in Conamara as Ireland and Wales join forces again to record a bilingual cover of a hit song by Florence and the Machine.

Hundreds of Irish and Welsh students will take to the stage tonight in the Gaeltacht village of Indreabhán to perform 'Dog Days Are Over' in both their native languages.

The gala concert is the latest collaboration between Coláiste Lurgan and the Welsh youth organisation Urdd Gobaith Cymru.

Organisers say the initiative is part of a "shared vision" to showcase minority languages as living and breathing entities, ensuring that young people have the confidence to use Welsh and Irish in everyday life.



RTÉ

The students have been rehearsing all week and gave RTÉ News a sneak preview of what to expect.



Speaking about the musical collaboration, Mícheál Ó Foighil, Director of TG Lurgan, said the project is of "significant importance" to them and they are delighted to continue to strengthen the partnership.

"This project is a symbol of the deep cultural ties between our two countries. It shows how we can learn from each other and emphasises the strength and increasing relevance of our languages, breaking down language barriers in an ever changing physical and online world.

Continued on next page

KÁNO
COMMUNICATIONS
A WEBER SHANDWICK PARTNER

RTE.ie

23 August 2024

Readership: 13,000,000

"This latest event not only demonstrates the talent of young people from Lurgan and Wales, but also the deep affection they hold for their native culture and arts."

Luned Hunter, International Officer at Urdd Gobaith Cymru, said the Welsh language belongs to everyone, adding that they know "how important the Irish language is to the people of Ireland".



She said: "The Urdd and TG Lurgan have a shared vision - by showcasing both languages as the dynamic and relevant languages they are, we're giving young people the confidence to use them widely in their everyday life."

"What better medium than pop music to spread the word and widen the appeal? To continue this project is hugely exciting for us and we already look forward to future collaborations with TG Lurgan."



The bilingual musical projects first got under way during the Covid-19 pandemic and have been going viral across video and music streaming services.

The Urdd and Coláiste Lurgan have released seven co-productions to date.

Continued on next page

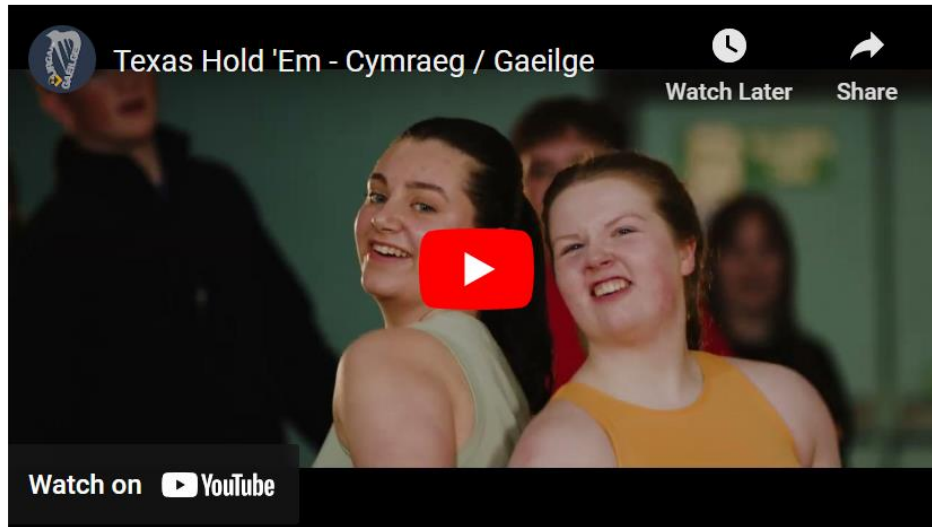
RTE

RTE.ie

23 August 2024

Readership: 13,000,000

In June the 'Gaelic Cowboys' travelled to the Urdd residential centre in Glan-llyn near Bala, in north Wales, and recorded a rousing version of 'Texas Hold 'Em' from Beyoncé's Cowboy Carter album.



Speaking about the project, First Minister of Wales Eluned Morgan said: "One of the many things Wales and Ireland have in common is how music is central to our national identities.



RTE

"It's wonderful to see young people from Wales and Ireland coming together through the power of song.

"I'm so pleased to see this project going from strength-to-strength and I'm sure the latest collaboration will be another huge success. Da iawn pawb."

Around 500 people are expected to attend tonight's concert, which begins at 8pm.

The féile provides an opportunity for young people to perform popular songs in Welsh and Irish, as well as original songs.

The finale will feature performances by professional bands.

[Link to online article here](#)

KANO
COMMUNICATIONS
A WEBER SHANDWICK PARTNER

Extra.ie

23 August 2024

Readership: 1,300,000

Extra.ie

This week, approximately 400 young people from TG Lurgan and 30 from the Urdd are visiting Coláiste Lurgan.

The Féile provides an opportunity for the young people to perform popular songs in Welsh and Irish, as well as original songs.

The finale will feature performances by professional bands with previous TG Lurgan members, with last year's lineup including Seo Linn and Grooveline.

Speaking about the musical collaboration, Mícheál Ó Foighil, Director of TG Lurgan said: 'The Lurgan Urdd project is of significant importance to us, and we are delighted to continue to strengthen our partnership. This project is a symbol of the deep cultural ties between our two countries. It shows how we can learn from each other and emphasises the strength and increasing relevance of our languages, breaking down language barriers in an ever changing physical and online world. This latest event not only demonstrates the talent of young people from Lurgan and Wales, but also the deep affection they hold for their native culture and arts.'

TG Lurgan and Urdd reunite for another special collaboration

Irish youth project TG Lurgan have once again teamed up with members of Welsh youth organisation Urdd Gobaith Cymru.

The collaboration first began during the Covid-19 pandemic and has amassed millions of views across streaming platforms.

They will now add a performance of Florence and the Machine's hit song Dog Days Are Over in the Irish and Welsh languages to their record.

A headline outdoor concert will take place on Friday, August 23, at Coláiste Lurgan.



Continued on next page

KANO
COMMUNICATIONS
A WEBER SHANDWICK PARTNER

Extra.ie

23 August 2024

Readership: 1,300,000

Extra.ie

Mali Thomas, Director of Communications and International Relations at Urdd Gobaith Cymru, added: 'At the Urdd we believe that Cymraeg (the Welsh language) belongs to everyone, and we know how important the Irish language is to the people of Ireland. The Urdd and TG Lurgan have a shared vision – by showcasing both languages as the dynamic and relevant languages they are, we're giving young people the confidence to use them widely in their everyday life. What better medium than pop music to spread the word and widen the appeal? To continue this project is hugely exciting for us and we already look forward to future collaborations with TG Lurgan.'



Link to online article [here](#)

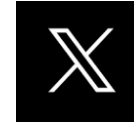
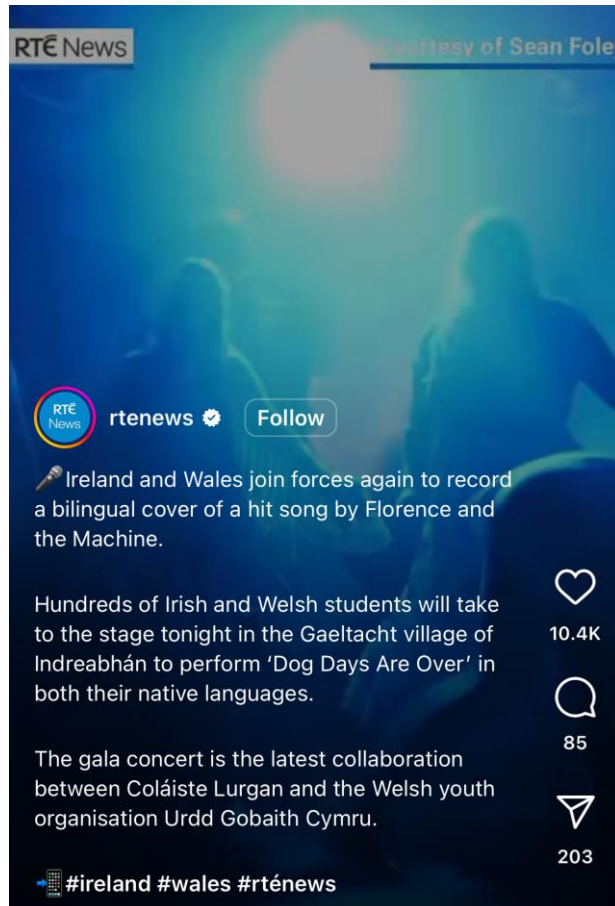
KÁNO
COMMUNICATIONS
A WEBER SHANDWICK PARTNER

Social

RTÉ

23 August 2024

Followers: Instagram 692k | X 1,400,000

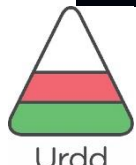


Excitement is mounting in Conamara as Ireland and Wales join forces again to record a bilingual cover of a hit song by Florence and the Machine



Excitement builds for Conamara gig in Irish and Welsh

From rte.ie



[Link to post here](#)

[Link to post here](#)





Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Urdd Gobaith Cymru x TG Lurgan

Media Coverage Report August 2024

